

LA REVISTA

# DISLOCADA

SUPLEMENTO DOMINICAL DE *Crónica*

Bs. As., 16 de Abril de 1967 — Nº 20



¡Qué bronca!  
¡Justo que hacemos huelga los de  
Obras Sanitarias se pone a llover...!



## ESPACIO DISPONIBLE

(Escriba usted aquí, todo  
lo que se le ocurra sobre  
esta dislocante criatura.  
Gracias...).

.....

.....

.....

.....

.....

.....



LA REVISTA

# DISLOCADA

SUPLEMENTO DOMINICAL DE *Crónica*

Humorismo...ismo...ismo.

Año I Nº 20 Abril 16 de 1967

**Director: Délfór**

Secretario de Redacción: Lalo Rey

Cuerpo de redactores: A. Libreto

Jorge Chao

Guille

Renato

Calígula

Reporter Queso

Doctor Zito

Cuerpo de dibujantes: Mellante

Gómez

Liotta

Ferroni

Tiky

Guerrero

O. F. F.

Ibáñez

Diagramación: Varela - Cantarelli

Cuerpo de Corresponsales:

Moscú: Petrovich Pérez

China: Tin - Ton - To

Madrid: Lara Larai

Bernal: T. Manyan

Ibera: I. Veré

Jefe de Modelos: K. Picúa

Jefe de Fotografía: José Placa

Dirección Técnica: P. Lotea

Promoción Comercial: Ben Dela

Promoción Artística: Osvaldo Canónico

## Cotización Casi Oficial de los Menús de Copetines al Paso:

El Centro Porteño de Propietarios de Bares Lácteos, Americanos y Copetines al Paso dio a conocer las tarifas que regirán para la comercialización de su extensa línea de productos para la presente temporada comensal:

ALMUERZO SENTADO .....	m\$N.	500
ALMUERZO PARADO .....	"	380
ALMUERZO CAMINANDO .....	"	300
ALMUERZO CORRIENDO .....	"	250
SANDWICHES DE MIGA .....	"	98 c/uno
SANDWICHES DE CORTEZA .....	"	89 c/uno
SANDWICHES C/FIAMBRE O QUESO .....	"	120 c/uno
FIAMBRE SUELTO .....	"	76 la porción
PLATOS FRIOS .....	"	100 el cubito
PLATOS CALIENTES .....	"	120 la quemadura
SOPA DE LETRAS .....	"	11 la letra
SOPA DE COMAS .....	"	9 la coma
PAN Y AGUA .....	"	54 la porción
BEBIDAS SIN ALCOHOL .....	"	100 la botella
BEBIDAS CON ALCOHOL .....	"	35 % de recargo
ALCOHOL SOLO .....	"	a convenir

Para los clientes que deseen seguro de vida, regirán en todos los casos adicionales que varían entre 20 % para desayuno, 40 % para el almuerzo y 80 % para la cena.

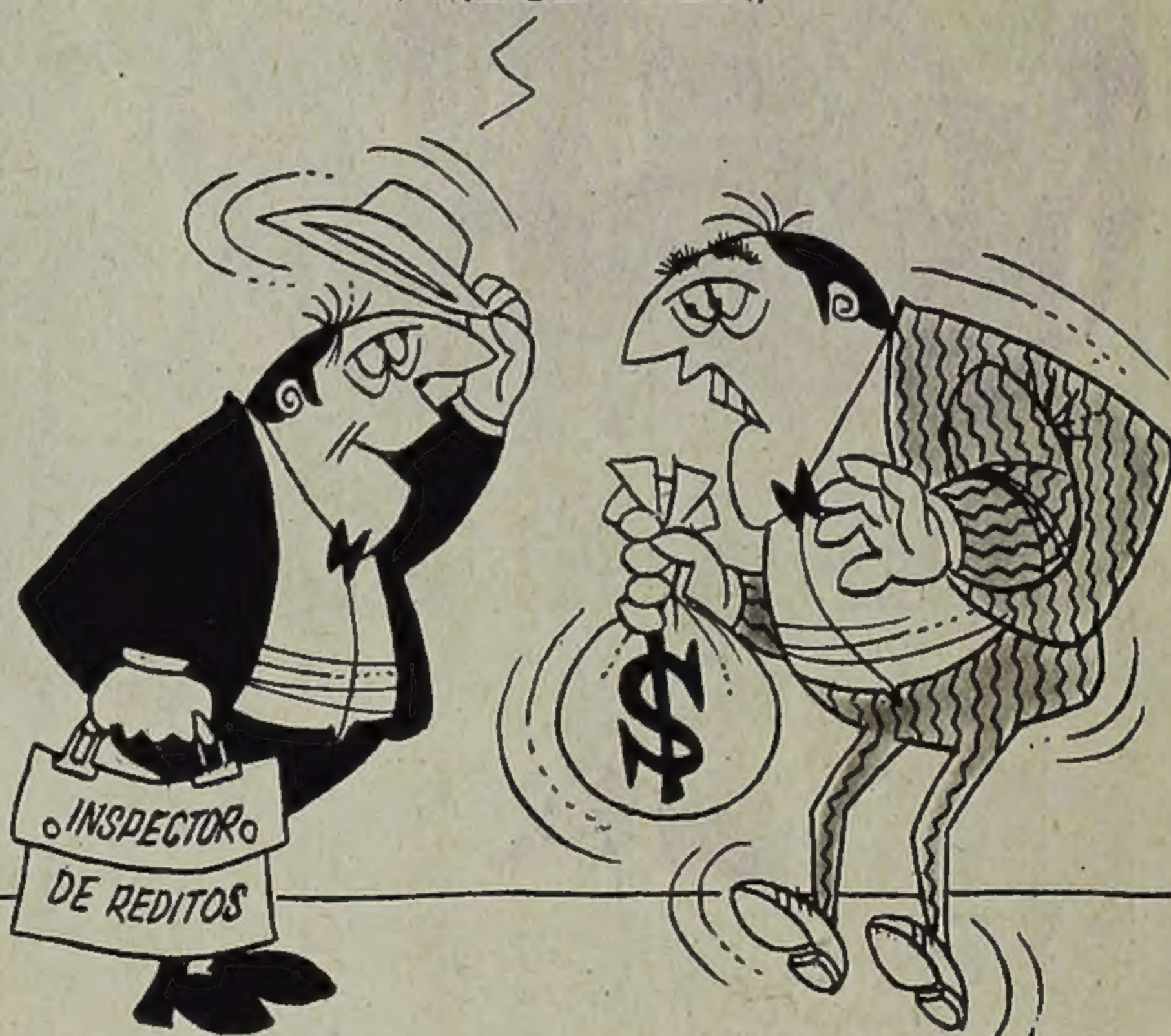
## NOTAS DE TV

por ALF

¿USTED ES LA PERSONA QUE ACABA DE GANAR UN MILLÓN DE PESOS, EN ESTE PROGRAMA DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS?



PERMITAME QUE ME PRESENTE...



ALF





## HOLA DISLOCADOS!

¿Qué tal??? ¿Siguen durando todavía??? Y les pregunto si siguen durando porque como hoy en día por cualquier parte que se va la gente no hace más que decir:

—¡No se puede vivir más!!! ¡No sé dónde vamos a ir a parar!!! —una que es joven y por lo tanto inexperta, ya no sabe por dónde agarrar.

El tío Delfor dice que no hay que impresionarse por eso y muy serio nos explicó a Espartaco, Tricky y a mí, que ese asunto de que no se puede vivir más, es tan viejo como el mundo.

Yo no les contesté nada por respeto, que es lo que usamos los niños cuando no tenemos más remedio, ¿pero ustedes se imaginan a Adán diciéndole a Eva que no podía vivir más???

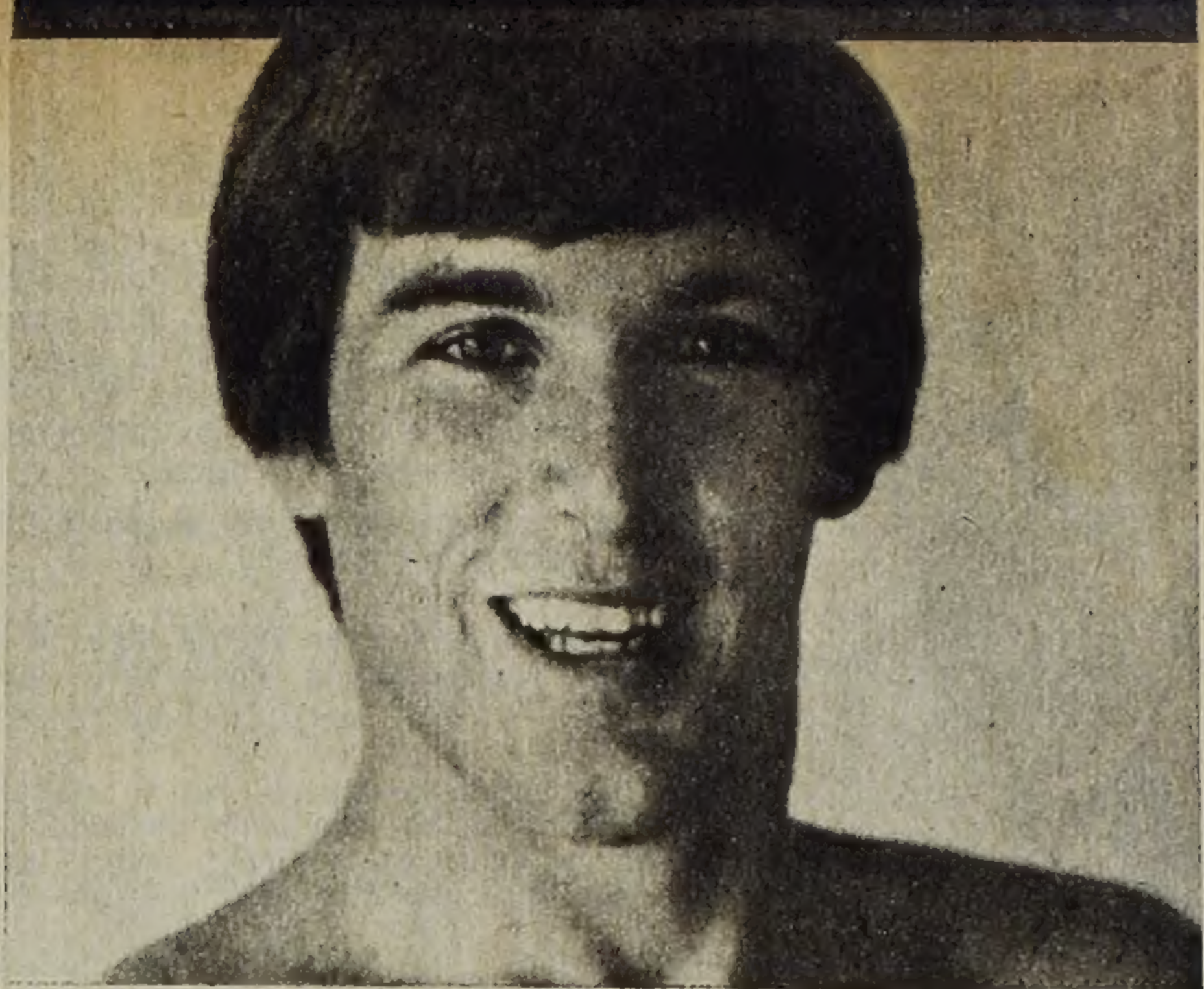
Porque ahora uno se la puede agarrar con los precios, la inflación, el Vietnam y todo eso, pero cuando empezó el mundo eran Adán y Eva solitos, entonces si Adán se quejaba, la culpable era Eva que como además de culpable era también la esposa, al escucharlo podía armar cualquier tipo de escándalo.

En cambio ahora, somos tantos que siempre encontramos algo o alguien con quien tomárnosla. Porque ninguno somos perfectos y todos vemos la pajita en el ojo ajeno.

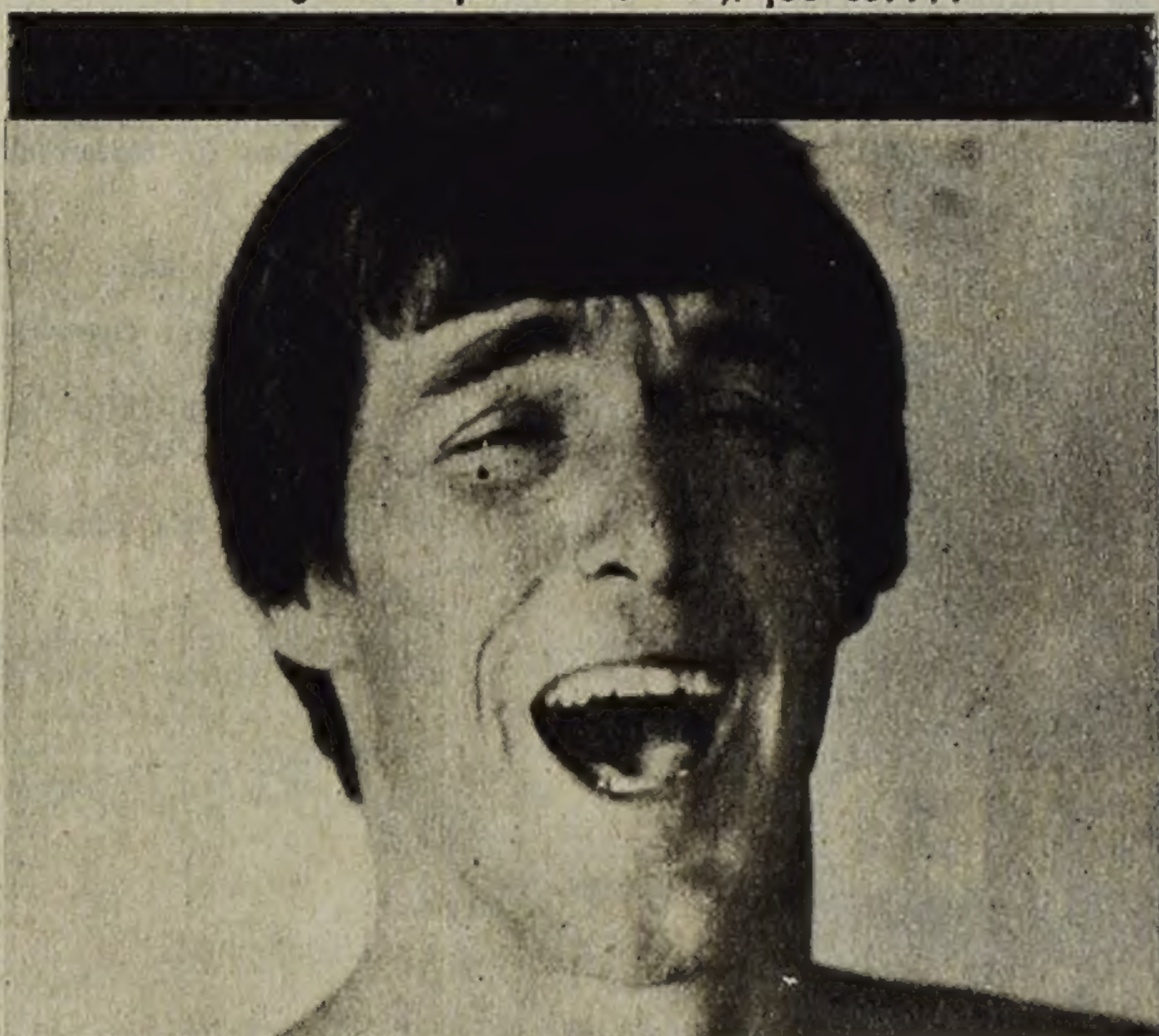
Yo sí que tengo motivos para decir que no se puede seguir así. ¿Y saben por qué???, porque el tío Delfor no me quiere tomar como libretista de su programa. Y cuando yo escribo en casa se ríen todos, así que tengo... ¿cómo le dicen???. ¡Ahl, chispa, así que tranquilamente puedo ser libretista.

Pero, cuando una tiene aspiraciones, lo primero que le dicen es que tiene que esperar a ser grande, lo cual no es cierto, porque si solo pueden hacer plata los grandes... ¿Cómo se hizo millonario mi tío Delfor, eh??? ¿Cómo?

O ahora me van a decir que Accavallo es pobre o que Verdaguer pide limosna, ¿verdad que no es así??? Entonces yo, me voy a ir a escribir a cualquier otro programa, voy a cobrar medio millín de pesos por día, me voy a comprar una docena de triciclos, cien muñecas, una calesi... este... ¿mucho, no??? ¡Así no podemos seguir viviendo!!! ¡Los espero en la última página!!!



—¿Y eso que viene allá, qué es?...



—¡Uy! ¡Es la Raquel Welch con "mini-falda"!...



—¡Zás! ¡Se le voló la "mini"!...





**ES  
USTED  
GRA-  
CIO-  
SO?  
por  
el Dr.  
ZITO**

Ser gracioso, es lo mismo que ser rubio y tener los ojos celestes. Sirve para que Fulanita se fije en nosotros y acceda a que nos gastemos cinco mil pesos en una noche invitándola a cenar y bailar. Sin embargo, así como a simple vista se vé si uno es rubio o morocho, a simple vista no se vé si uno es gracioso o no. Aquí les ofrecemos un "test" que los sacará de duda:

1. ¿Han contado alguna vez el chiste: "Otto, tu mujer nos engaña"?  
Sí ..... No .....
2. ¿Cada vez que usted cuenta algo, la gente sonríe como diciendo "Pobre chico, qué pena, no"?  
Sí ..... No .....
3. ¿Ha empezado alguna vez a contar un chiste y lo ha terminado diciendo: "Bueno, no es así exactamente, pero .. es gracioso igual, no"?  
Sí ..... No .....
4. ¿Cuando va a contar un chiste dice: "Saben que José cuando se cayó...". Y la única gracia del chiste está precisamente en eso, cuando José va y se cae?  
Sí ..... No .....
5. ¿Le gustan los chistes de tartamudo y suele contarlos cuando hay un tartamudo delante?  
Sí ..... No .....
6. ¿Es capaz de pasarse una tarde entera en una reunión contando chistes y en la que nadie tiene ganas de contar chistes?  
Sí ..... No .....
7. ¿Después de contar un chiste, lo explica por si alguien no lo "agarró"?  
Sí ..... No .....
8. ¿Nunca contó un chiste de andaluces o mexicanos?  
Sí ..... No .....
9. ¿Nunca se largaron a reír cuando usted empezó a contar un chiste y solo había

dicho: "Había una vez...?"

Sí ..... No .....

10. ¿Verdad que no le ha causado ninguna gracia este "test"?  
Sí ..... No .....

## RESPUESTAS

### 10 Afirmaciones

En verdad, es lamentable, pero usted no tiene la más mínima gracia. Verlo aparecer a usted en una reunión es como ver a uno que viene cargado de discos de Los Beatles. De todas maneras, no debe desesperar. Pruebe en la televisión: tiene grandes facultades como animador de un show al mediodía. Hay que aprovechar los dones que nos da la naturaleza, querido lector.

### 5 Afirmaciones

Está usted en la mitad. Es por lo tanto del montón. Vulgarcito nomás. Ni resulta gracioso ni excesivamente plomo. Sin embargo creemos que su puesto está entre el público. Ría de las gracias de los demás, con lo que será más feliz usted y sobre todo los demás.

### Ninguna Afirmación

Usted sí tiene gracia: lo malo es que nadie debe darse cuenta de ello. Porque la gracia, cuando es inteligente, es la sal de un plato bien hecho, no se nota. Consuélese pensando que peor nos va a nosotros que debemos vivir de ella. Si además de gracia tiene una fábrica, Zulemita será la primera en comprobar esta gracia inteligente suya. Nada está perdido, pues.





# ¡GOLE!... ¡GOLE!...

## RECIBASE DE NUMERO 5 EN 10 LECCIONES

Seguimos con nuestras clases semanales de promoción futbolística. Hoy les toca a los números 5, que antes les decían "centrojár" y ahora son "volantes". De algo hay que vivir...

1) En este puesto, se puede "carmelear" de lo lindo; pero antes que nada, hace falta personalidad, lo cual no tiene nada que ver con jugar bien la pelota. Ahí lo tienen al "Rata"; juega por pre-

sencia. Si usted no se impone y dice: aquí estoy yo, entonces nunca podrá ser un buen número 5.

2) Siguiendo con el punto 1, para este puesto, hace falta también un buen físico. Los chiquitos aquí

no corren; se los llevan por delante y nadie los respeta (ya tenemos para ellos vacantes de 11; un poco de paciencia...).

3) Por lo general, los números 5 son los "capos" del equipo; los que ponen pierna y le discuten al referí cualquier cosa. Hágalo usted y su tribuna lo admirará como un tipo de temple.

4) Para jugar en el medio, es importante tener un "bastón" al lado; lo cual viene a ser, un jugador que lo complemente y le entregue al rival servido. Gonzalito lo hace en Boca para Rattin, y cada 5 tiene un 8 para los mandados. Rebusques de la profesión.

5) Teniendo en cuenta que a usted lo catalogarán como un "volante"; no tenga el menor reparo en sacar volando a cualquier osado delantero contrario que se atreva a invadir su área.

6) Los 5 más promocionados son los que se "mandan" a las 18 yardas contrarias, sin importarles un pito qué pasa después con el contraataque rival. Vaya a todos los centros y si tiene la suerte de hacer un gol, tiene asegurado el puesto por varias fechas.

7) Los llamados "volantes" son los "cafishios" de la profesión. A ellos nunca le van a echar la culpa de los goles contrarios, y mientras tanto se la rebuscan jugando "fulbito" en medio campo; por eso le conviene afianzarse en este puesto.

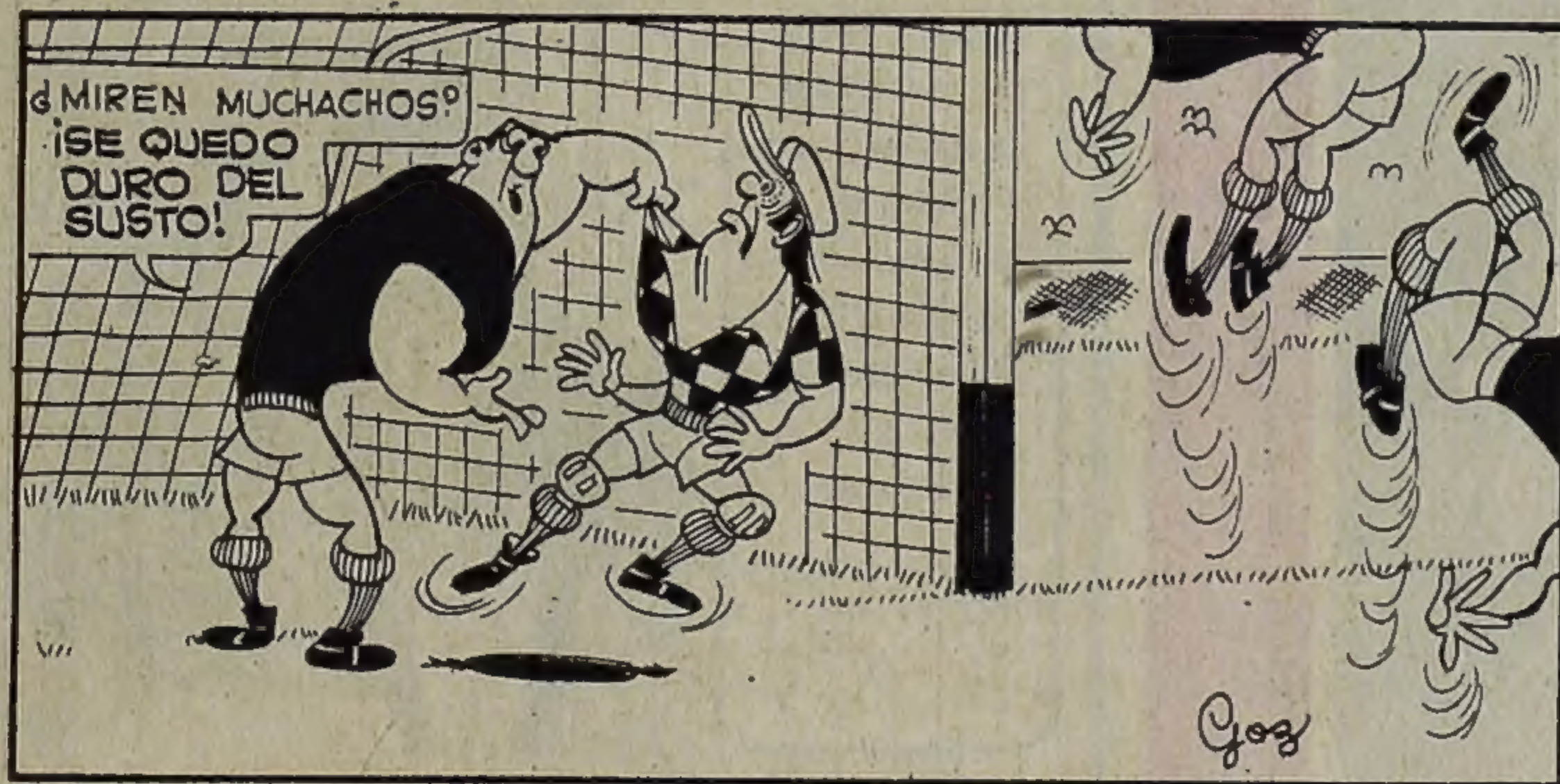
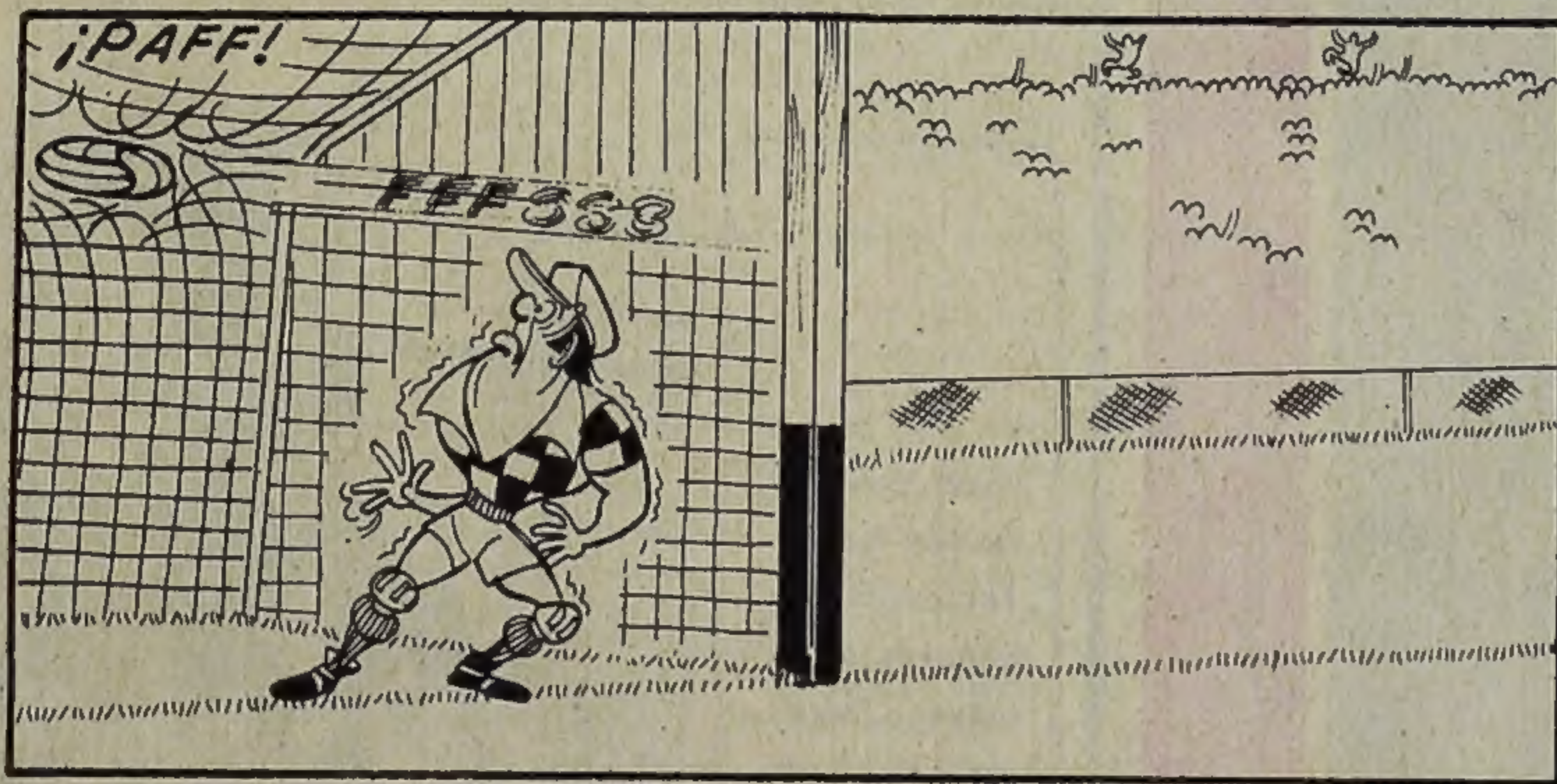
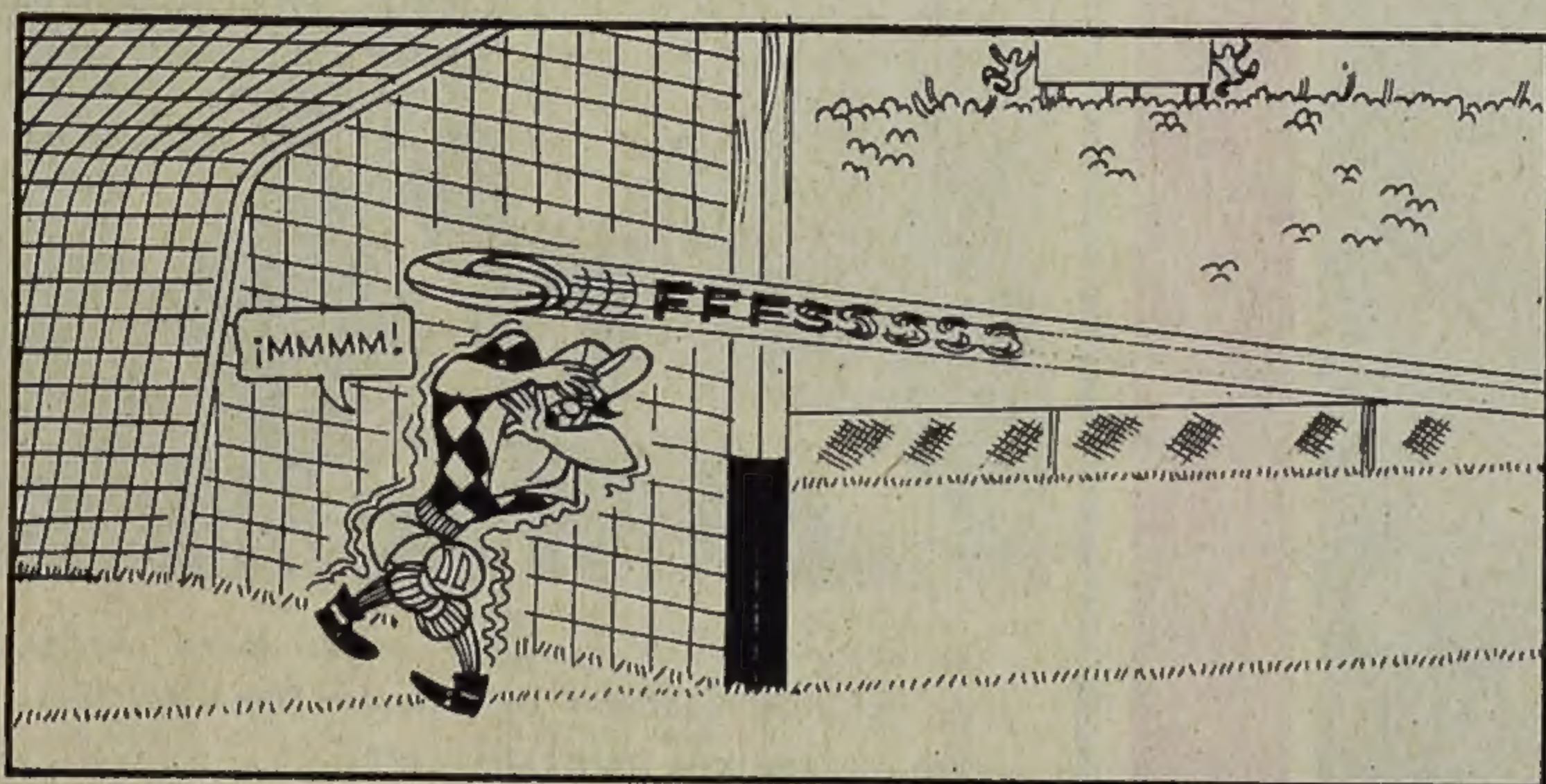
8) Si a cada tanto, en los avances de su equipo, tira al arco, las tribunas lo aplaudirán, aunque la pelota haya ido a parar al cartel de Alumni. Dirán que les enseña el camino a sus delanteros (los del cartel de Alumni no pensarán lo mismo).

9) Trate de imitar a los grandes en ese puesto, por ejemplo: Pipo Rossi, que aparte de jugar, le gritaba al país. Grite usted también y envíe órdenes; nadie le hará caso, pero lo tendrán en cuenta. Algo es algo.

10) Finalmente: trate de que no lo expulsen y luego lo suspendan, no olvide que para un Rattin, siempre habrá un Nicolau...

### CORTINA METALICA

Por GOMEZ





# DISLOCANTE !

*desde el próximo  
domingo comenzaremos  
a publicar las  
memorias de  
MESALINA  
SAFO el libro  
que intentaron  
prohibir...  
la verdadera  
historia de mesalina...  
¡y que historia!...  
a los 15 tuvo su  
primer novio...  
¿novio? ¡bah!... de  
alguna forma hay  
que llamarlo  
a los 18... bueno,  
mejor es que no  
sigamos contando por  
ahora...  
¡léalo desde el domingo  
23 de abril!  
será... ¡dislocante!*



Esta chica también gusta de andar sobre ruedas, pero ¡cuidado peatones del mundo! Nada hay más peligroso que una mujer en moto...

En París parece que escasean los automovilistas generosos, y estas chicas, que les encanta andar sobre ruedas, apelaron al triciclo. El de la gorra, encantado... ¡también! Dos lacias en "duplex".





# MUJERES SOBRE RUEDAS...

por LALO REY

A las mujeres les encanta andar sobre ruedas; por eso el tango dice: "y rodó por el fango". Pero, con el asfalto, ya casi no queda fango. Se puede rodar mejor...

En esta época motorizada, en que todo corre —y el que no corre, vuela— el "status social" de cada individuo, está en relación directa con la potencia y modelo de su auto. Si usted no tiene coche, puede decir que todavía no está realizado. Claro que si no lo tiene vivirá más tranquilo, con menos problemas, pero hoy en día, el que no tiene problemas, se los busca: de ahí la compra del coche.

Pero solo hay un detalle: el hombre se amasa por poseer un coche, que luego luce y disfruta la mujer. Siempre pasan estas cosas.

Y ya que estamos con la mujer, sigamos con ella, que siempre es saludable para el espíritu. La predilección de la mujer, por todo lo que rueda, ha creado un tipo de galán motorizado, que sale de pesca con su "sport deportivo", casi siempre en "duplex" con un amigo. Todos los hemos visto y seguido con la mirada, tratando de averiguar si la candidata de turno, subía o no. Muchas lo harían, pero son tantos los que miran, que optan por cruzar y esperar menos público para dar el salto. Allá ellas.

En ciertas horas de la tarde, especialmente, la cantidad de mujeres que manejan su coche, es apabullante, y si usted se anima a cruzar, sin tomar las medidas del caso, más que apabullante, será destrozante. Nada hay más peligroso que una mujer al volante. Bueno, una mujer en mini-falda también es peligrosa, pero por otros motivos. Ahí la tienen a la Raquel Welch que se casó con "mini", aunque esta criatura podría haberse casado con cualquier cosa, y conste que no hablamos del marido, sino de la indumentaria.

Las hay más audaces, o más deportivas, que prefieren viajar en moto. Y uno las admira de cómo mantienen el equilibrio sentadas atrás con las piernitas cruzadas como si estuvieran en una whisquería. También andan en bicicleta, por los barrios suburbanos, que les dicen, o por Palermo. Claro, en este último caso, las Amazonas, que son de otra extracción social, las miran con lástima. Porque desde la época de Lady Godiva, que se le dio por montar un zaino en pelo, la mujer ha sentido predilección por esta clase de bichos. Lógicamente, no todas pueden ir a cabalgar a Palermo, por eso muchas van a bicicletear. El asunto es andar sobre ruedas.

Las mujeres alcanzan su "rating" más alto, cuando un morocho —o rubio es lo mismo— con atuendo deportivo, las lleva en un "sport" rojo último modelo.

—¡Ay! A mí me encanta la velocidad... —dijo una, mientras agarraban para el lado de las afueras—. Pero lo peligroso en estos casos, no es precisamente cuando van a velocidad, sino más bien cuando el otro para el coche por un lugar solitario... Por algo se creó "Villa Cariffo", que venía a ser la estación de servicio del amor sobre ruedas. Por eso muchas fueron rodando...

## DIALOGO SOBRE RUEDAS:

UNA: —Mi novio se compró un convertible que es la locura...

OTRA: —¡Bah! El mío tiene un modelo



Aquí, este ciclista se pasó: con tantos "botes" alrededor y él lo más campante con su preciosa carga. ¿Quién entiende a las mujeres?...

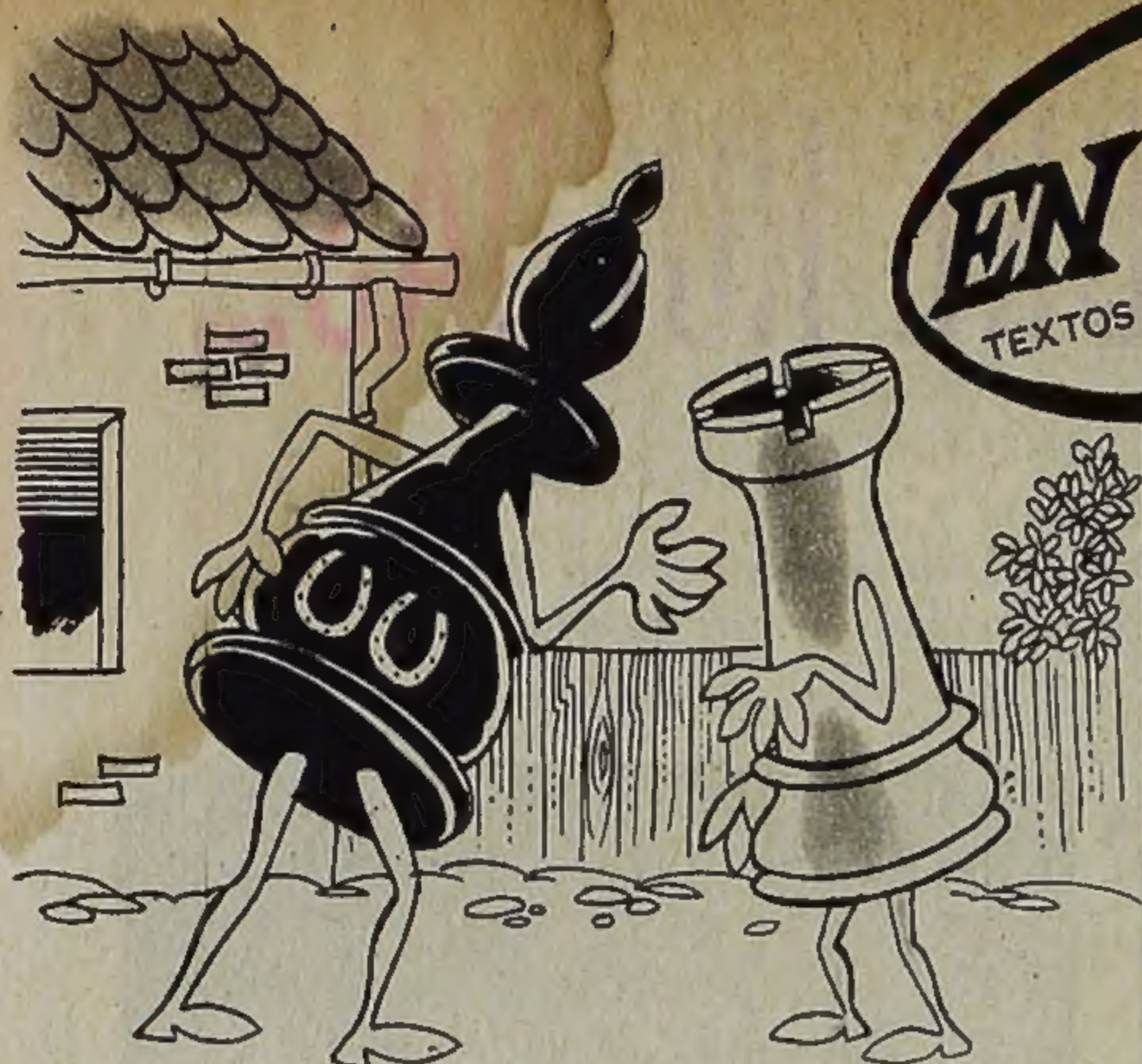
del 50 pero adentro es de lo más espacioso... (No aclaró para qué...).

Allá por la época de Cleopatra —habrá oído hablar de ella, ¿no?—, sus galanes de turno como ser ese muchacho Julio César, el calvito Alejandro Magno, o el gordo Marco Antonio, todos ellos la llevaban a pasear en carro, lo cual era muy estimulante para ella. Y si bien por esa época todavía no había una "Villa Cariffo", lo mismo se las arreglaban. Así terminó ella: mordida por un bichito. Pero aquí, la culpa no fue por andar sobre ruedas, sino más bien por elegir tipos que tenían el poder. La historia ha demostrado, que no hay una cosa más frágil, que estar en el gobierno. Pero dejemos las cosas como están sino queremos salir rodando nosotros.



# EN JAQUE

TEXTOS Y DIBUJOS DE ALF



—Tuve un pequeño descuido y me atacó un caballo...



—¡Tenemos que hacer algo! Se van a comer a la dama...



—Llegó a tiempo; los peones están preparando el mate.



—Se las dá de gran dama y es una buena pieza...



—Lamentamos decirle que aquí, eso de "a rey muerto, rey puesto", no corre...



# ¡SENSACIONAL!

## PRIMER RANKING "REESTRUCTURADO" DE PLOMOS

Fiel a lo prometido en el número anterior, nuestro plantel de "cráneos", dirigidos por el ínclito capo Délfór, resolvió "REESTRUCTURAR" el CAMPEONATO NACIONAL DE PLOMOS.

Para ello, se dividió el torneo en dos zonas: A y B. Los seis primeros de cada zona, al término de tres meses, pasarán a competir por el Torneo Metropolitano de Plomos, que tendrá una duración de

dos meses (si es que antes no nos rajan a todos).

Luego, los seis primeros disputarán el Torneo Nacional de Plomos. Como premio "consuelo", habrá una ronda final para los clasificados en los seis puestos últimos, que concursarán por el Torneo Plomitos.

Como ven, todos tienen chances y cualquiera puede llegar a ser un buen plomo. Ocasiones habrá y aquí sabremos reconocerlo. ¡Voten entonces amigos, en este nuevo Torneo Reestructurado!

### TABLA DE POSICIONES

(Según los últimos votos devaluados)

#### ZONA "A":

Palito-Evangelina (van en duplex) .....	4.007
Carrizo, Amadeo .....	3.908
"Pipo" Mancera .....	3.902
Alberto "Boca" Armando .....	3.877
Antonio "River" Liberti .....	3.809
Isabel Sarli .....	3.799
Pedrito Rico .....	3.777
"Roquiño" Accavallo .....	3.755
"Ringo" Bonavena .....	3.699
Antonio "Ventanero" Barros .....	3.601
Tito Lectoure .....	3.566
Juan Manuel Bordeu .....	3.505

#### ZONA "B":

Violeta-Néstor (en duplex) .....	3.999
Ben Molar .....	3.908
Carrizo, Antonio .....	3.901
Lorenzo, Juan Carlos .....	3.877
Libertad Leblanc .....	3.799
Alejandro Romay .....	3.777
Karadagian .....	3.707
"Panadero" Díaz .....	3.698
Zulma Faiad .....	3.666
"Nene" Sanfilippo .....	3.601
Graciela Borges .....	3.599
Adolfo Stray .....	3.506

Es de hacer notar, que a medida que lleguen los primeros cómputos, pueden ingresar nuevos participantes, pero sin rebasar la cantidad de doce por zona. Los esperamos entonces.

#### EL CHISTE PLOMO

—¡Hola, querida! Ya me compré el coche sport último modelo, un piso en la Libertador, una casa de campo y tengo acciones de todos los colores. ¿Qué te parece si ya nos casamos?...

—¡Magnífico, querido! A propósito: ¿Quién habla?...

#### CUPON PARA VOTAR

##### ZONA "B"

Votante .....  
Domicilio .....  
Voto por .....

Los votos deben ser enviados a la REVISTA DISLOCADA - Río Bamba 280, Capital.

#### CUPON PARA VOTAR

##### ZONA "A"

Votante .....  
Domicilio .....  
Voto por .....

Los votos deben ser enviados a la REVISTA DISLOCADA - Río Bamba 280, Capital.



# ¡VAMO A LO BURRO!

## AHORA TENEMOS "TOTALIZADORES ELECTRONICOS" ¿QUE TAL?...

Claro, al hablar de que tenemos "totalizadores electrónicos", no nos referimos a Palermo y San Isidro, sino más bien a Europa, y más precisamente a París, donde acaban de instalar un moderno sistema de automatización que regula todas las operaciones del hipódromo. ¿Qué hace este totalizador? ¡Casi nada!... Todas las apuestas, desde el ganador, placé, combinadas, pasando por la triple, las realizarán los burreros por sus propios medios y mediante unas modernas máquinas, encargadas —entre otras cosas— de registrar las apuestas. —¿Así que, más adelante, nada de ventanillas? —preguntó uno.

Como el asunto todavía no estaba muy claro, no supieron qué contestarle, pero la onda viene así: habrá que apostar con maquinillas electrónicas.

Aclara la información más adelante que un gran tablero electrónico ofrecerá a los aficionados, antes de comenzar cada prueba, la cotización alcanzada por cada caballo en las apuestas. Pero hay más: la máquina también da al favorito según sus actuaciones, con un margen de cuatro a uno. ¿Qué nos dicen? En caso de no alcanzar ese margen —4 a 1—, se prende una luz roja, dando a entender que la cosa viene pareja y el resultado es inseguro. Si fuera por eso, aquí tendría que prenderse siempre la roja; más inseguras que nuestras pistas, en cuanto a resultados, no hay.

A los dos minutos de terminada la carrera, el gran tablero electrónico da a conocer el resultado exacto, junto con el sport. Dicen que así apurarán el trámite de las pruebas, para que los aficionados puedan jugar más rápido.

Pero lo mejor de todo esto es que desaparecerá el "comisariato" para dejar lugar al "juez electrónico supremo", que decidirá en caso de duda. ¡Esto sí que es de novela! Así que ya lo saben, muchachos: cuando traigan el tablero electrónico se acabarán todos los problemas; y si se arma la bronca, con romper el tablero..., ¡chau, pichil! ¿Qué cosa? Hasta a nosotros nos quieren automatizar...

### VUELVE "LA CHIFLADA"

Se dice que estos días —a lo mejor ya reapareció— iba a salir a las pistas La Chiflada, del stud de Luis Calone. Si tenemos en cuenta lo bueno que hizo este animal, creemos que no estará tan chiflada como dicen. Se le puede arrimar con unos boletitos...





# CINCO DE BASURTO



—¿Por qué vuelve al país "Miss Argentina"?

—Porque el médico le recetó dieta...



—Es el único verbo que saben conjuguar...



—¡Nena! ¿Otra vez haciendo strip tease?...



—¿Murió por culpa del gas?

—No; se enteró del aumento.



—¡Ma qué tanto estudiar! Si querés un dato preguntale a Palito Ortega que está en la onda con Leguisamo...





Mirela un poco, respire hondo y siga a la página siguiente. Estos "bichos" son demasiado infartantes como para mirarlos mucho. En todo caso, allá usted...



—A mí me gustan los hombres recios; a éste no lo paso... ¡Es un "IN"!...







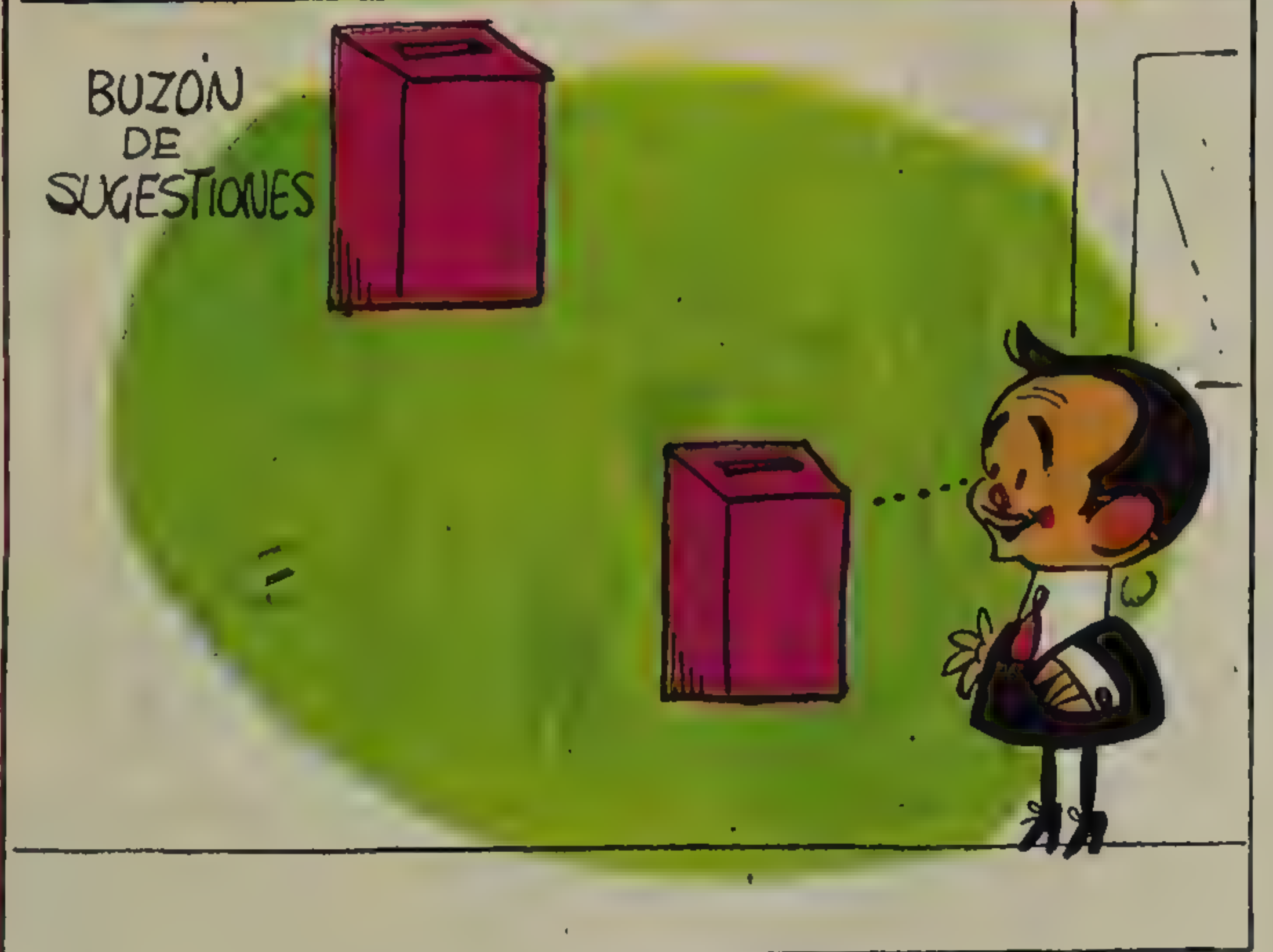
# DELFORGRAMAS

Por LIOTTA

BUZÓN  
DE  
SUGESTIONES



BUZÓN  
DE  
SUGESTIONES



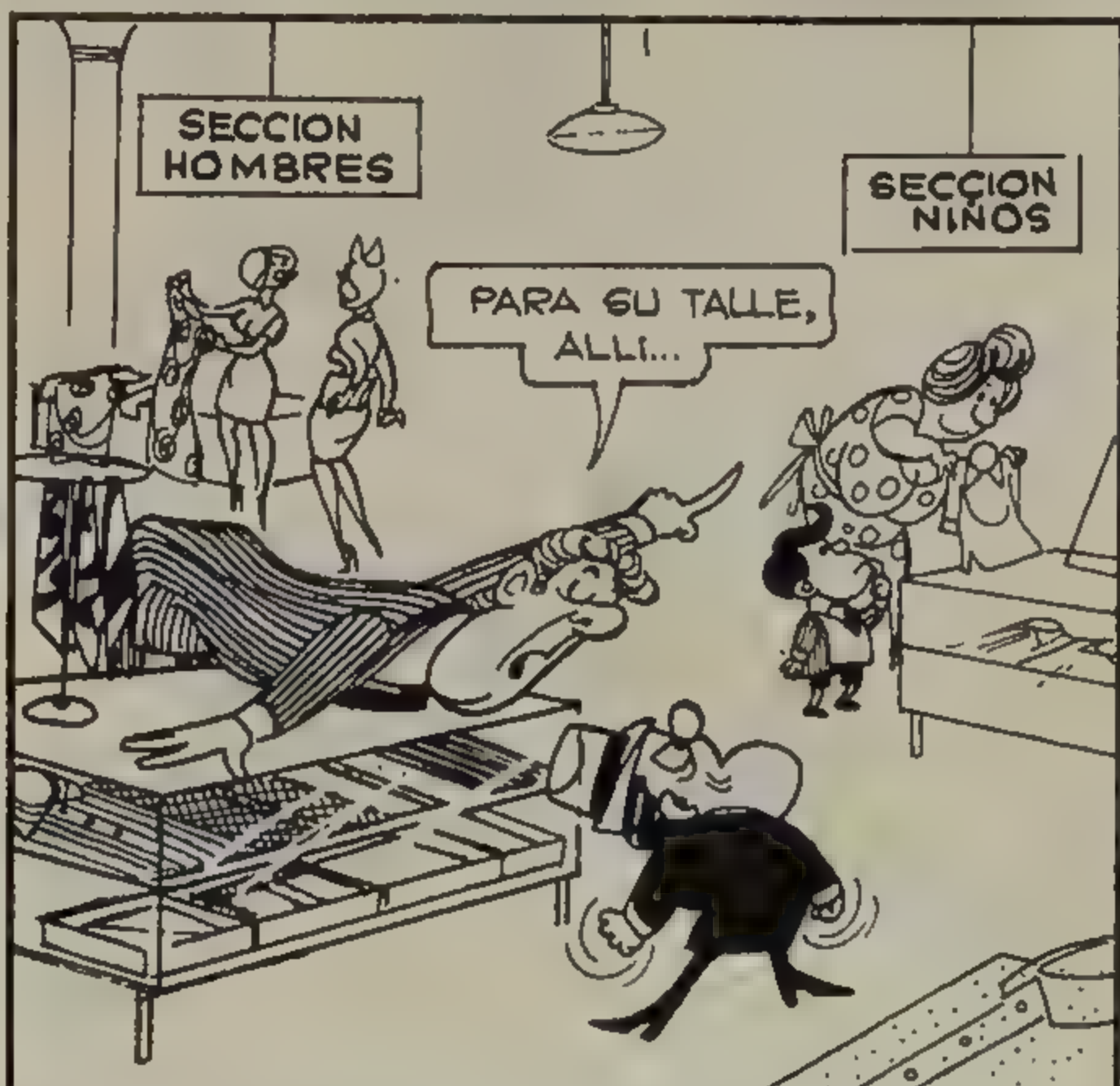


# EL OFICIO DE SER PETISO:

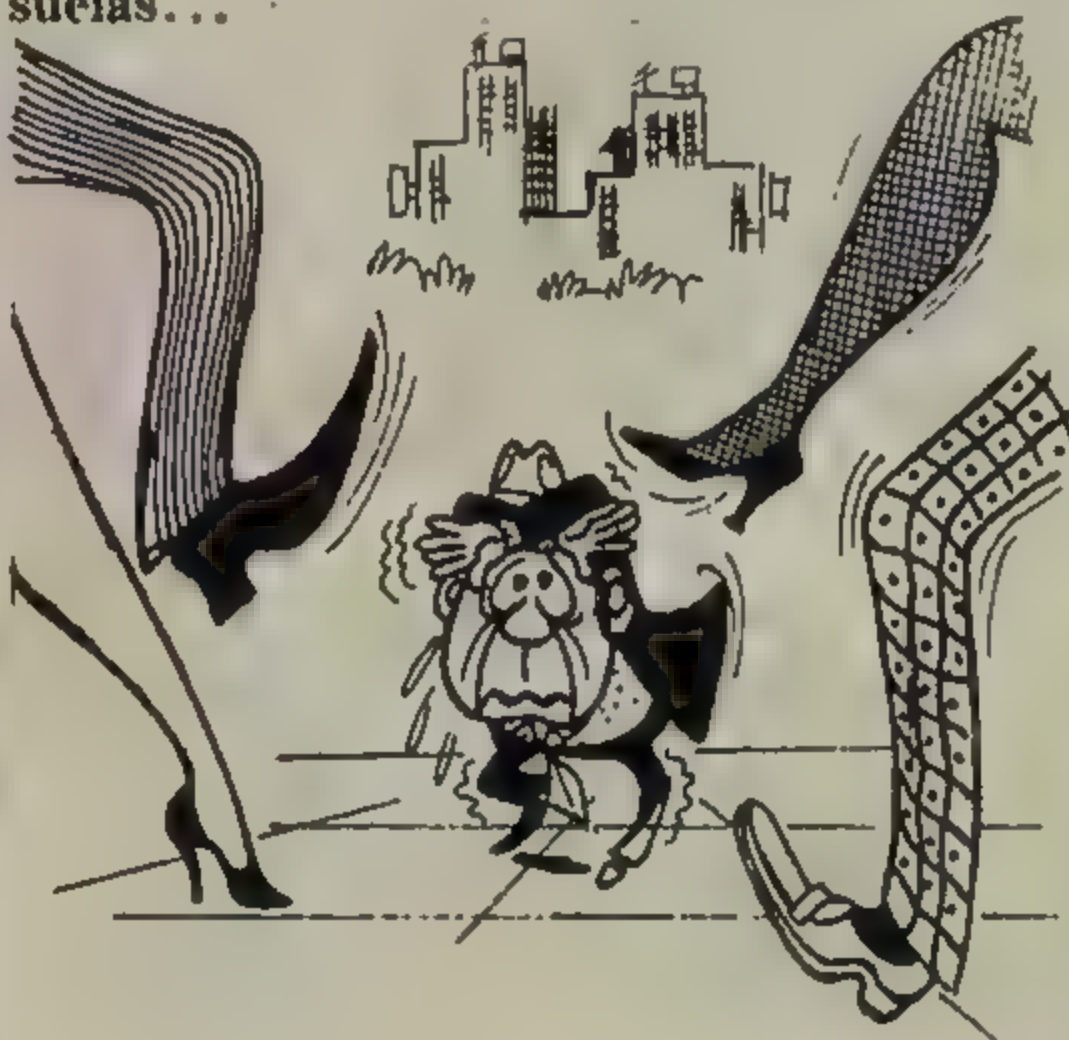
dibujo: GOMEZ

texto: CHAO

Este oficio es uno de los más sufridos. Porque el petiso se la pasa sacando pecho porque no puede sacar estatura, y si grita y se hace el "Fanfa" es tan solo para que notemos que está... no sea cosa que lo pisen.



Nosotros al pasear por la calle miramos vidrieras o personas, pero el petiso solo puede ver suelas... y suelas y más suelas...





# BUENOS AIRES, SIGLO XX!!!

## EL GALLEGO Y EL TANO

Por JORGE CHAO

Llegaron al puerto una mañana de un día cualquiera. Muy temprano, porque hasta para llegar madrugaron. Bajaron del barco "con una mano atrás y otra adelante", pero con un corazón tan grande en el medio, que eso les bastó para "hacer la América". Una América que se llamaba Buenos Aires y que a pesar de ser porteño tiene sangre gaucha y por eso les abrió los brazos y abrazándolos les dijo: "Adelante hermanos". Desde ese momento en más, fueron una parte de la ciudad. Por eso es que los evocamos y si a vos, viejo, te parece que es una exageración, agarrá la guía y fijate cuántos García, Pérez, Spinetto y Siciliano hay y después chiflame. Porque si a ese libraco que sirve para buscar los números de teléfono con los cuales jamás vas a poder comunicarte, le sacás a los de las dos penínsulas, vas a ver que te queda más flaco que Milonguita.

Claro, como el asunto no era llegar y nada más, estos inmigrantes empezaron a buscar "laburo", porque ellos sí que la yugan, y de acuerdo con sus condiciones personales se arrimaron para un gremio determinado. Así los gaitas se agarraron primero los bares, porque para convencerte con charla de lo que tenés que tomar, comer o ponerte... primero ellos... Y por otra cosa muy importante, porque junto a ellos llegó una bendición vestida de mujer que es la gallega y que se olvida hasta de comer cuando de trabajar se trata y en la caja, el mostrador y la cocina era compañera en las buenas y apoyo en las malas. Cuando los bares se ocuparon... los hispanos comenzaron a dársela a las porterías, porque tienen mucho de parecido con los boliches, aunque con más gente para convencer y por esa dignidad tan de español que te hace callar cuando querés tirar la bronca, por temor a ofender aunque estás seguro que te están pasando.

Otros se fueron al interior y de esos casi no hay historia, porque claro, como estaban lejos los domingos no podían arrimarse a los pic-nics de Vicente López... y entonces... ¿quién sabía que estaban vivos?

Los tanos, para no ser menos y terminar también independizados, se arrimaron para otro lado; pensaron que el gallego para hacer la comida en el bar necesitaba verdura, carne y fruta y ahí nomás se la dieron chanta convirtiéndose en proveedores, hasta que después cuando vieron que el negocio podía andar mejor, todavía empezaron a venderle al público para quemarle el negocio al gaita.

Y así también nació la pizzería, que es un pedazo de Italia con muzarella y fainá, donde aparte de la evocación, te podés llenar el estómago por menos de lo que te sale el restaurante. Claro está, mientras Boca no pierda.

De la pizzería salió la cantina, que ahora en este siglo XX está compartida con el gallego, que cuando vio el negocio empezó a dejarse los mostachos y bailar la tarantela.

El merengue se armó cuando apareció el oficio que juntó a los dos extremos. Los juntó arriba de un montón de ruidos con asientos, vía y trole que se llamó tranvía y que acalló su arrastrarse metálico hace tan poco que si ponés atención todavía lo vas a escuchar. Esa rivalidad ventilada en más de un patio de conventillo, sin sangre, porque el orgullo no mancha ni necesita de cuchillos. Pero sabés, viejo, ¿por qué chocaban? De puro iguales. Sí, no te sonrías. Si lo observás bien lo vas a notar. Miralos cuando bailan, tapate los oídos y después decime cuál es la muñeira y cuál la tarantela...

Pero si alguna vez rivalizaron el sudor de ambas se fusionó en la tierra para fecundarla y si ellos hicieron su "América", nosotros con ellos hicimos un país que es mucho más importante.

Claro, la gente a veces habla demasiado y cuando las palabras que se dicen son muchas, también pesan mucho. Porque ellos pelecharon más que el porteño y entonces... uno busca el porqué de la diferencia...

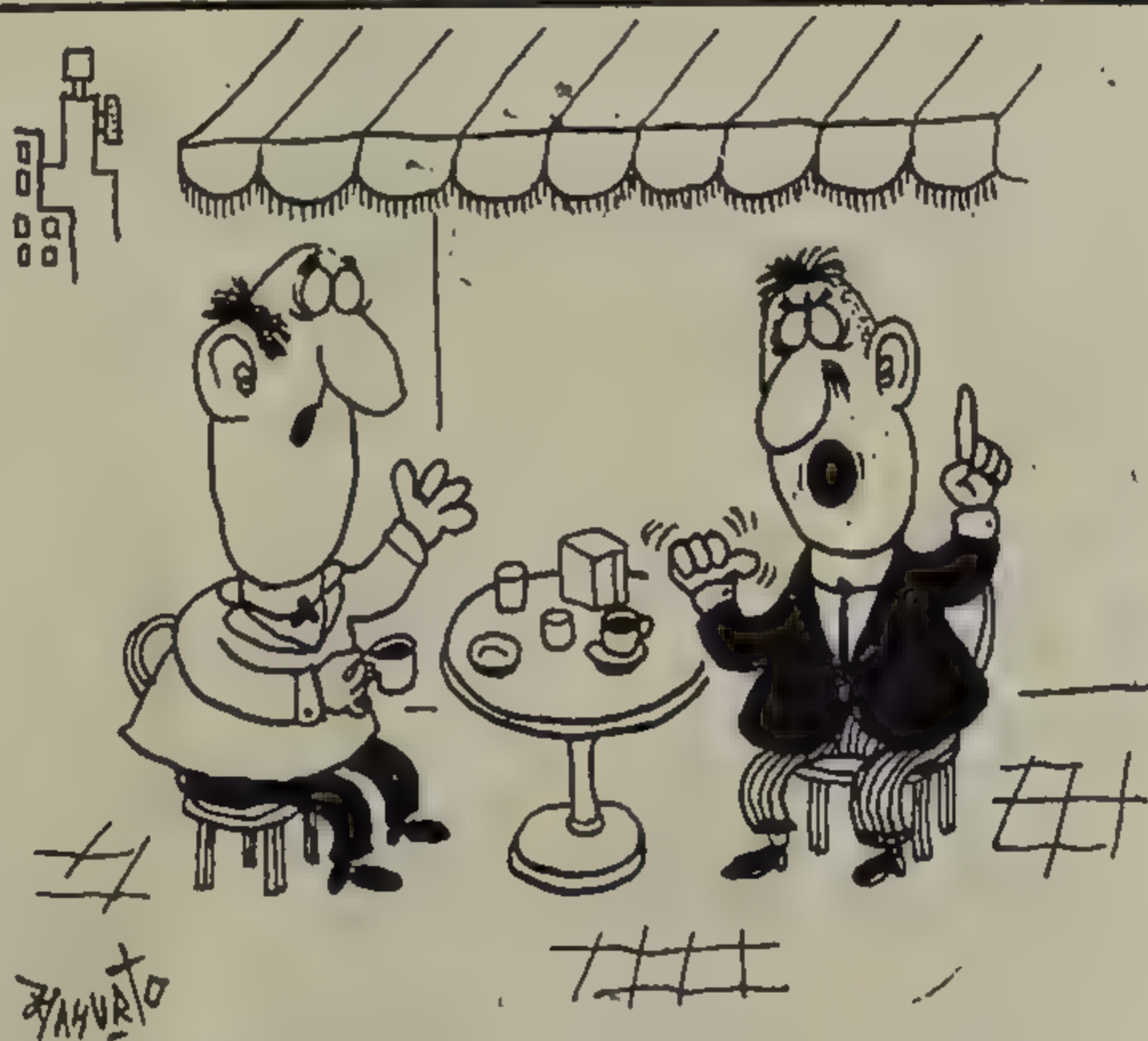
Y esa diferencia no es tan difícil de buscar ni está tan lejos. Nosotros los porteños no hacemos guita porque somos... bueno, porque somos así... PORTEÑOS y lo que para nosotros vale no lo podemos guardar en un banco. Porque todavía no se hizo un banco de sueños, ni un tesoro nacional de recuerdos, ni la caja federal de la gauchada. Y después de

1688... este país es tan maravilloso... que hasta deja que cada uno sea feliz a su manera, porque tenemos una bandera que es cielo y el cielo es lo único en la vida que cubre a todos sin hacer diferencias.

Pero los gallegos, los tanos y alguna otra raza inmigrante, nos legan laburo aparte, otro mensaje de singular importancia. Ellos cuando llega el domingo se unen todos, se unen tanto que ni diferencian de qué parroquia son. Y a nosotros que nos unimos tanto con la mente y con el alma nos falta darnos la mano en la patriada común.

Olvidarnos por un momento de todo lo que nos divide y ser tan, pero tan unidos como el gallego y la gallega, como la tana y el tano, que llegaron una mañana bien temprano con una mano atrás y otra adelante, pero con un corazón tan grande en el medio que de puro agradecidos le dejaron a este Buenos Aires que los recibió, su carne, su sangre y su alma hecha hijos, para defender esa bandera que es cielo y acaso para que alguna vez evoken, como yo ahora, a todos los que de tan lejos vinieron a nuestro puerto para poder hacer realidad una ilusión. Y bendita sea nuestra tierra, que por buena, noble y generosa, permite todavía, en el siglo XX, que haya ilusiones que se hagan realidad.

¡Hasta otra!!!



GALLEGO. — Si no fuera por Luisito Suárez... ¡pobre del Inter!  
ITALIANO. — ¡Má qué Suárez!  
¡Mascalzone! ¿Y Mazzola, qué es?  
¿Finuchio?...



# CARTAS A LA DIRECCION DEVUELTAS AL REMITENTE

Señor Director:

Me alegro que haya recibido mi anterior y no me haya contestado, pero se explica: hay huelga de lecheros. Yo no tengo problemas porque compré una estafeta con buzón que da una leche bárbara; pero tengo el local cerrado: el juez no me lo quiere habilitar más (atiendo por la puerta trasera). Me hice unas estampillitas muy bonitas con la figura de Eva, pero no me las aprueban; voy a probar con Adán. Las voy a vender más baratas que la competencia: una carta simple, dos pesos con veintisiete centavos. Ex presos ya no se usan, pues no sale nadie en libertad, y si es por certificadas, yo les certifico a todos que lo que traen es una carta. En cuanto a encomiendas, a mí no me vengán con cosas raras: si entran en el buzón las recibo, si no, que las lleven ellos. Para algo se inventó el buzón. Dentro de poco inauguro una sucursal en pleno río, con buzos en lugar de buzones. Lo voy a invitar.

Olvidaba decirle que también recibo cables, pero la gente no entiende que yo los quiero para hacerme una instalación (los que tengo están un poco pelados). Actualmente me alumbro de grupo, pero electrógeno. Cuando me falla el grupo, uso velas, y nunca otra cosa; a pesar de eso dicen que me fallan las pilas. No me lo explico.

Ayer fui al cine, pero no entré, señor Director; me asusté al ver el anuncio del nuevo precio: setenta veces siete. Considero que es una barbaridad, por más que la película sea de Di Sarli. Además me enteré de que ahora el cine viene también como la canela, en rama. ¡Qué vergüenza!

Le cuento todo esto porque creo que usted tiene una audición de cine, los domingos, a las trece y tressss, llamada la Revista Dislocada (no confunda con descolado, que así quedo yo después de escucharla). Bueno, más vale así, señor Dire.

Me compré el aparato de radio, de muy buena marca: Transistor 8; como me lo vendieron sin cable (la industria está cada vez peor), yo le puse y lo enchufé. Usted no me querrá creer, señor Director, pero se me quemó; fui a reclamar y me dijeron que estaba loco. No me lo explico. Me quedé sin escuchar Disloque en Mar del Plata. Será destino.

Señor Director: Sabrá perdonar si le escribo siempre a máquina, mas no pude encontrar una pluma que me sirva, y ya desplumé 78 gallinas. Voy a dejar de escribirle, pues se me acaba el papel. Pero póngase contento, señor Director: ya encargué diez resmas. Sin más, reciba un cariñoso apretón.

NAPOLEON XVIII

Su Casa: CELDA 24758 BIS.

P. D.: Por favor, dele saludos a Claudia Cardinale.



Claro, ahora que los colores se cambiaron, hay que tener mucho cuidado antes de tirar la caña, porque por ahí uno pesca un bagre, como este "boy" de la foto, que le usa el "spray" a la hermanita para impactar mejor... ¿O será una "beybi"?... ¡Qué lío!...

## SOMBRIITA







## LAS COSAS DE ARAUCANIO:

En la vida hay cosas fáciles y otras que resultan bastante difíciles por cierto. No es cosa de ponerse a enumerar cuáles son unos y cuáles otras, pero en cambio podemos decir que entre lo difícil o por lo menos no común, se encuentra el entablar relaciones con una desconocida. O en otras palabras, conseguirse una novia.

Y Araucanio, el tímido, el sencillo, el apocado... se había descolgado con una conquista de ésas... que bueno, bueno.

—Patrón... usted que a parte de ser mi amo es mi amigo... ¿me tiene que ayudar!!!

—¿No tengo plata!!! —fue la respuesta terminante.

—No es plata lo que necesito...

—¿Y qué necesitas entonces? —preguntó el patrón extrañado.

—¿Un hombre!!! No... no me mire así. Necesito un hombre que quiera salir con la hermanita de mi novia, porque a ella no la dejan salir sola.

—¿Cuántos años tiene... y qué tal está? —dijo el amo paladeándose.

—Tiene dieciocho años, es morocha de ojos verdes y trabaja de vedette...

—Yo soy el hombre que andas buscando. —Y poniéndose de pie le estrechó la mano.

—Pero te quiero aclarar algo, ¡no me falles Araucanio!!! ¡Porque te estrangulo!!! ¡Yo esta noche quiero ir a bailar con una mujer!!! ¿Entendiste???

—¡Pero claro... déjelo por mi cuenta, patrón!!!

Y concurren a la cita, que era a las veinte. Estuvieron a las diecinueve treinta porque según Araucanio, las chicas eran muy puntuales. Tomaron un café... y otro... y otro... dijeron las veinte... ¡y nada!!!

—Me parece que tus amiguitas se atrasan. —Comentó el invitado al tiempo que sonreía nerviosamente.

—No patrón... estése tranquilo que us-

ted esta noche va a bailar con una dama.

—Esperemos que así sea... porque sino...

Y el tiempo siguió pasando, los segundos se hicieron minutos... los minutos horas, y cuando el reloj daba las veintuna... aparecieron las chicas.

—Perdoname cariño... pero el taxi en el que veníamos chocó y nos atrasamos —dijo la novia de Araucanio acompañando la palabra a la acción y besándolo.

—Esta es la hermanita de mi novia, patrón. —Hizo la presentación el criado Casanovas.

Pero el patrón no lo oía, con los ojos desorbitados, la boca hecha agua y temblando como un adolescente miraba aquella sensacional mujer que le sonreía.

—¡Glup!!! Mu... mu... mucho gusto... digo mucho gusto... —Y le tendió la mano. Pero la niña, se acercó sonriente, rechazó la mano y dándole un beso en la pelada susurró cariñosamente:

—¿Qué rico!!! ¡Los peladitos son mi locura!!! —Y lo volvió a besar.

Al patrón le pareció que el piso tambaleaba, sintió que algo se le rompía en la cabeza, estaba mareado...

“Esta chica es explosiva”. Pensó.

Pero al girar vio a su futura suegra que estaba con el paraguas roto en la mano y junto a ella su novia llorando y su cuñadito tirándole puntapiés.

—Hacerle esto a mi hija... cretino... sinvergüenza... ¡desfachato!!!

Y acompañaba el canto llevando el ritmo a paraguasos en la cabeza del pobre patrón.

Fue entonces cuando Araucanio, del brazo de su novia y ya por irse, le dijo:

—Insistió tanto con que esta noche tenía que bailar con una mujer, que por si fallaba la hermanita de mi novia a las ocho, cité a su novia para las nueve... ¿Metí la pata patrón???

## HISTORIAS NEGRAS, ACIDAS Y FATALES

La mesa estaba tendida, sobre ella la fuente con humeantes y olorosos raviolos con tuco. Dos platos, pan, cubiertos, buen vino, copas y un candelabro con velas encendidas para poner el toque romántico.

Frente a ese cuadro, la mujer, ama de casa, sirvió los platos, brindó y comenzó a beber y comer un plato... una copa... otro plato... otra copa... gozando cada bocado y paladeando cada trago. A pesar de tanto deleite de su cónyuge, el marido no había probado bocado. Serio... muy serio, miraba sin pronunciar palabra, sin hacer gestos, casi sin respirar.

Quiso protestar y no pudo. A pesar de que el hambre y la sed lo acosaban, no bebió ni comió. Los raviolos que restaron se enfriaron y la mujer se dispuso a levantar la mesa, pero antes, por si aún su marido quería comer... le desató las manos y le quitó la mordaza sonriendo satisfecha al ver cómo el hombre se zambullía en la fuente...



# LAS CARTAS DEL JACINTO

Buenos Aires, abril de 1967.

Querido Tata:

Espero que cuando reciba estas líneas, tanto usted como la mamá, los hermanos y demás animales de la chacra se encuentren en muy perfecto estado de salud, yo acá ando más desilusionado que gurí pobre en día de Reyes.

Y todo porque hice un descubrimiento más desconcertante que baile de renga, resulta que los porteños no son tan piolas como parecen o como se comenta en el pago. Fíjese que los otros días uno me paró y casi de prepo me vendió un guinche de Puerto Nuevo en 5.000 pesos.

Pero resulta que cuando me voy a hacer cargo del negocio, sale resultando que el guinche no era del que me lo vendió sino de un tal Don Fisco que no había tenido nada que ver en el negocio y que tiene tanta influencia que si no salgo corriendo me llevan preso.

¡Hace falta ser tonto pa' no saber lo que es de uno!!! Le estaba comentando lo mismo al Rumildo mientras

mateábamos, cuando me muestra un billete premiado que le vendieron por 1.000 pesos... ¿Se da cuenta tata???

Estaba impresionado con eso, cuando me voy al cine y ahí se juntan todos los sonaos juntos. Porque usted le paga a un extranjero que está a la entrada y que de puro desconfiados lo pusieron atrás de una reja pa' que no se vaya con la plata, la entrada se la saca un uniformado que está más adentro y la propina hay que dársela a otro que con la linterna en la mano le dice dónde tiene que sentarse.

Pero los que trabajan en la pantalla no se llevan ni un peso. Y eso que estaban dando "Un guapo del 900"... ¿Se imagina lo que hablarían si diesen una película de tierra adentro???

Cuando terminó ésa, pasó otro uniformado vendiendo helados calientes, echaban más humo que asada quemada y estaban envueltos como ci-

garrillos caros. Y después de vuelta apagan la luz y empiezan a dar una película escrita, seguro que para ver si los de la sala sabíamos leer, porque la pasaban rapidito y pa' despisar hacían hablar en tartamudo a los actores.

Yo pa' demostrar que los provincianos somos más vivos, yo empecé a leer en voz alta lo que alcanzaba y pa' que no se me perdiese nada me paré arriba del asiento que se oía más que panza de gorda sin faja.

Entonces empezaron a aplaudir, prendieron las luces y cuando yo me dí güelta para agradecer me agarraron entre todos los uniformados y me pusieron de una patada en el medio de la calle y aunque no lo quiera creer tata, no me cobraron ningún recargo por llevarme alzado.

Por eso es que siempre le digo, este Güenos Aires... es un mundo de locos... Será hasta la próxima y que haiga salud...

JACINTO



Esta infartante criatura vive en un caño, y al parecer lo más feliz. Por eso ahora se intensificará entre nosotros, la fabricación de caños para vivienda ¿Con una criatura así adentro? ¡Eh!... ¿No le parece que pide mucho?...



# La página Rosa

por EMA ROLDAN

Queridos Chongos y Chongas... Tengan ustedes muy buenos... Vamos a ocupar un poco de espacio para agradecer la enorme cantidad de cartas que nos han hecho llegar adhiriéndose a nuestra campaña. Hemos derramado torrentes de lágrimas y huracanes de suspiros. Muchas gracias, chongos, y que el cielo recompense con gracias y denadas celestiales tan conmovedora expresión de solidaridad.

## CORREO ROSA:

A Mirtha Amelia,  
de Villa Albertina

Ay Chonga!!!! Con mi espíritu conmovido por tu problema, luego de meditarlo concienzudamente, paso a darte mi consejo...

Los hombres, mi querida, suelen ser un poco difíciles de entender; solo con mucha paciencia e infinito amor se les llega a tener del todo. Por eso debes comprender que si ese hombre te flagela, si te propina puntapiés en la región sacra, si te echa agua hirviendo en la espalda mientras duermes... es porque algo raro le pasa. Cuando así proceda, no hieras su fibra íntima con reacciones dramáticas ni te quejes... bésalo apasionadamente y seguirá siendo tuyo.

Ema.

## CUENTO ROSA:

Había una vez dos chongos que eran muy buenos amigos. Amiguísimos!!! De esos que uno toma mate y al otro se

le pone la boca verde. Pero una chonga maléfica los enamoró a ambos; primero abandonó a uno para irse con el otro. Y después, mostrando su corazón frívolo, también dejó solo a éste. Cuando los dos chongos que habían sido amigos dejaron de verse, lágrimas amargas pugnaban por salir de sus ojos para buscar el encuentro. Y se reencontraron. Y volvieron a ver a la chonga maléfica. Frente a frente y cara a cara. Fue entonces... cuando... con la sangre hirviéndoles a borbotones en las venas... le dijeron:

—Chau, loca.

Y se fueron tomaditos del brazo, silbando la cumbia de moda...

## DIALOGO ROSA:

En esa enorme mole de cemento, cuna de la cultura y los buenos modales que es el Mercado de Abasto, nuestra cronista Pepa tomó nota del siguiente diálogo entre dos chongos que trabajan de changadores verduleros al tropezarse a la salida del antedicho centro cultural:

—Perdóname, hermanito... ¿Te he hecho algún daño????

—Oh... no!!!! Apenas me has roto una pierna y desgarrado un brazo!!!

—Cuánto lo lamento!!!!

—Deja de preocuparte, por Dios!!!!

Con un par de meses enyesado me pondré tan bien como antes, ya verás!!!!

—Agradezco tu hidalguía, pero quisiera remediar en algo mi falta...

Dime... que puedo hacer... Dimelo antes de que este arrepentimiento mío se haga lágrimas en mis ojos... Habla, por Dios!!!!

Y entonces, el chongo herido, secándose sus propias lágrimas y sacando fuerzas de flaqueza... le dijo:

—Está bien... ya que insistes... he de rogarte... que concurras a un oculista y hagas revisar tus ojos... Me parece que no ves bien y no quisiera que tuvieses otro accidente similar a éste...

Y con un beso en la mejilla sellaron un pacto de amistad eterna...

## ESPECTACULOS ROSA DE LA SEMANA:

TEATRO: Ninette, Modas de París; con la chonga Campoy, el chongo Cibrián y otros chongos varios.

CINE: Talla de Valientes; con los chonguísimos Quin y Cardinale. Lo recomendamos, porque así aprenderán a ser chongos de acción.

TV: La Caldera del Diablo; son chongos disimulados..., pero qué bien trabajan. Véanlo, que vale la pena.

## PENSAMIENTO ROSA DE LA SEMANA:

"Hasta la hacienda bagüal... va al asador y se come igual..."

Bueno, sin más por ahora... Será hasta la que viene. Salud, Chongos y Chongas!!!!

Se abrió la inscripción para el Primer Curso Acelerado de Chongos y Chongos, el cual tuvo éxito, a juzgar por la cantidad de inscriptos. Mejor así y que sean felices...





# ENEMIGOS DEL TRABAJO...



POR: *BLANZ*



—La mejor manera de saber cómo anda el corazón de su esposo, es mostrándole estas herramientas...



—¡Mire vecinal!... Después es capaz de negar que el vago del marido duerme todo el día...



—Con la de asaltos que hay no te imaginás cómo cansa andar con los brazos levantados a cada rato...



# ¡QUE MAL VIVEN LOS POBRES!...

## ME LA JUGUE A TODO O NADA...

La verdad, que esta no me la esperaba: ¡me pusieron el "fierro" en el pecho por el barrio Norte! ¿Qué tal?... Pero vayamos al principio, que es la mejor forma de organizarse, como dice el patrón, cuando vamos a grabar un "tape". El asunto comenzó cuando esta criatura de María de las Victorias —siempre firme— se le ocurrió que la fuera a buscar a su palacete que los viejos levantaron por el lado Norte. ¿Habrán laburado mucho para hacer esto, no?...

—¡Ay Cali! ¿Por qué no te reportás por mi apartamento y vamos a flagelarnos a Mau Mau? —me dijo por el ENTel, cuando llamé esta tarde.

—Escuche, paloma; si me habla bien, igual la voy a entender; deje las series para después.

—¡Pero Cali! No seas cursi. ¿Cuándo vas a aprender a expresarte?

Respiré hondo para no salir con alguna de las mías y echar todo a perder.

—Mamá me enseñó a hablar y todos nos entendíamos...

La pituca se fue a barajas.

—Bueno, flaco; no quise molestarte —y más mimosa, agregó—: ¿Vas a venir a buscarme entonces?...

—Quédese tranquila, muchacha... Ya estaré por ahí...

Esta "mini-lacia", aguanta el castigo conmigo, porque con los "IN" el asunto es distinto. Es otra técnica. Otra forma de actuar; y como a ella le gusta lo novedoso —para ella lo soy—, se queda en el "molde" cuando le doy con todo, como en este caso. Ya lo dijo uno que de esto sabía algo: "la mujer es hija del rigor". Si aflojas las riendas, se te bandea para el lado de los palos y no podés llevarla nunca para el lado de la recta y ganar la carrera...

Apuré el expediente y agarrando el 33 me fui para el lado Norte. De más está en aclarar que nunca voy "calzado", porque si te la dan de apuro, de nada te sirve, y si por ahí te sube la tanada a la zabeca, hacés un estropicio y después tenés que pudrirte en Caseros esperando que alguno te venga a ver los domingos. Hago esta aclaración por lo que pasó

después.

—¡Tengo una ganas locas de flagelarme! —me dijo mientras me agarra de un brazo, apenas llegué a la mansión de los viejos. Estábamos en un living que le dicen, con cualquier cantidad de cuadros y chirimbolos, que según ella, eran marfiles de gran valor.

—¿Sabés una cosa, Cali? Estoy sola: papi y mami salieron —me dijo, mientras un brillo extraño matizaba sus ojazos de pantera.

—¿Sola, sola?...

—Bueno; sola, sola... no; está el personal de servicio...

Ya el asunto cambiaba. No me gusta actuar con platea.

—Vamos a salir, paloma...

—Como tú quieras, flaco —me contestó obediente, comprendiendo que ése no era el decorado apropiado para grabar el programa.

Salimos, era de noche y no habíamos caminado veinte metros para llegar al "tronco" de ella, cuando un "ropero" con un fierro en la mano, se nos vino encima.

—¡Quietos o los sirvo! —dijo con voz ronca de dopado. Porque ahora es así: para darse un valor que no tienen, estos puntos se falopan y luego la van de guapos.

En toda la cuadra no había nadie y la pituca casi se me viene en "banda".

—¡Ay Cali! —alcanzó a decir, mientras las gamborolas se le aflojaban.

—Quédese quieta muchacha que aquí no pasa nada —le dije para tranquilizarla.

—¡A ver la guita! —dijo el punto que

estaba más nervioso que yo. Me di cuenta del asunto, y traté de explotarlo.

—¿De qué guita me hablás? ¡Tarado! El "ropero" me puso el bufoso en el pecho, mientras me gritaba:

—¡Otra como ésa y te plomeo!

Yo noté que la mano le temblaba al punto y pensé que por ahí apretaba de puro miedo. Lo miré a los ojos, aparentando tranquilidad; y digo aparentando, porque por adentro, ¿para qué te voy a contar? Las pulsaciones iban más rápidas que el coche de Rlenzi que batió el record.

—¡Yo le doy mis joyas, pero no tire! —le dijo María de las Victorias reaccionando.

—Usted no da nada, muchacha; y el señor se las toma, ¿no?

Por qué dije eso, todavía no me lo explico; quizá fue porque lo vi vacilar y me la jugué.

—¿Pero vos de qué la vas? —me dijo el tipo apretando más el "fierro" contra mis costillas. Comprendí que me la tenía que seguir jugando.

—¿Y no te avivás, papafrita, que somos los dos del ambiente? ¿Entre mosquitos nos vamos a prender espirales?

El otro bajó el arma y me miró, como diciendo: ¿será cierto o me está engrupiendo? Pero como ya había perdido el factor sorpresa, optó por tomárselas...

—¡Ay Cali! —dijo la pituca—. ¡Estuviste impactante! —y ahí no más me zampó un "sobe" de película. Luego seguimos la grabación en la whisquería. ¡Qué mal viven los pobres!





# TELEDISLOQUE



## HAZANA SOBREHUMANA:

Alstides T. Apenta Regé a los 54 años de edad sin haber conocido la agónica tortura del baño. Formado por las circunstancias debió poner fin a su record para lo cual fue sumergido en la enorme tinaja de la Dirección del Baño Público instalada en el Bajo Belgrano. Dos asistentes sociales, que no consiguieron convencerlo de que debía mojarse la cabeza, llenaron de agua el recipiente mientras las cámaras de la televisión local documentan la nota para la posteridad.







#### MATEOFILOS

En un moderno copetín al paso de Corrientes al 3400, se ha inaugurado el primer centro de tomadores de mate mayoristas. La nota ilustra a un grupo de fanáticos de la bombilla, enfrascados en la meditación mientras beben a través de la manguera el brevaie contenido en sus toneles individuales.



#### EL SEÑOR BOTANICUS:

Esto de tener plantas en casa es más problemático de lo que muchos creen. Aquí lo tenemos a este buen señor, que puso las plantas en el patio y como vino un poco de frío, se le resfriaron. Aquí las está tratando con un compuesto vitamínico que las hará florecer. Las hormigas agradecidas...

#### DOCUMENTO HISTORICO:

Esta nota gráfica fue tomada hace medio siglo en la recova del Once y constituye un elocuente documento gráfico para quienes aseguran que todo tiempo pasado fue mejor. En la misma se puede observar al personal de un tranvía que conversa con un grupo de pasajeras tratando de convencerlas de que hagan el viaje a pesar del aumento de las tarifas.

#### DESCALIFICAN A UN MODISTA:

El modista armenio, Ajaragajian, radicado entre nosotros desde hace muchos años, estudió un nuevo modelo de minifalda durante cinco años. Combinó dentro de ese plazo todos los factores en juego para asegurar el éxito de su producción. Pero el día del desfile de modelos fue descalificado por el jurado, que entendió que el modisto los cargaba, ya que si bien el modelo hacía juego con su cara... de lo demás... bueno... está a la vista...





